

2020년 1월 1일부로 유효

UPM 공급업체 및 제3자 규범 승인: 그룹 경영 팀

UPM 공급업체 및 제3자 규범

소개

UPM은 신뢰할 수 있는 비즈니스 파트너가 되고자 하며 윤리적이고 책임감 있는 관행이 장기적으로는 UPM과 파트너 모두를 위한 가치를 창출한다고 믿고 있습니다. UPM은 행동 규범을 성실하게 준수할 것임을 밝힌 바 있습니다. UPM의 주요 원칙은 어떠한 경우에도 정직성이라는 기준에 대해 타협하지 않는 것이며, 당사의 공급업체와 제3자 중개인 또한 동일한 원칙을 준수할 것이라 기대하고 있습니다.

모든 UPM 공급업체 및 제3자 중개인(예: 에이전트, 조언자, 합작 투자 파트너, 로컬 파트너 또는 UPM을 대리하는 배급자)은 UPM 공급업체 및 제3자 규범을 준수하거나, 자체 행동강령 또는 회사 정책에서 정의하는 유사 표준을 준수함을 입증해야 합니다.

UPM의 공급업체 및 제3자 규범에는 UPM에서 모든 공급업체 및 제3자에 요구하는 최소 이행수준이 정의되어 있습니다. 특정 재료 및 서비스의 경우 추가적인 요건이 있습니다.

UPM 공급업체 및 제3자 규범은 유엔 글로벌 콤팩트(UNGC) 이니셔티브의 10대 원칙, 유엔의 기업 및 인권 이행원칙(UNGP), 일터의 기본 원칙과 권리에 관한 국제노동기구 선언을 바탕으로합니다.

공급업체 및 제3자 규범 최신 버전은 UPM 웹 사이트에서 확인하실 수 있습니다.

1. 정직성에 대한 다짐

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

- 적용 가능한 모든 법률 및 규정을 준수합니다.
- 공급업체 또는 제3자가 공급업체 및 제3자 규범을 준수하지 못할 경우에는 즉시 UPM 담당자에게 고지합니다.

2. 타인 및 인권 존중

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.



- 사상, 의견, 표현, 종교와 같은 보편적인 인권과 인종, 나이, 국적, 성별 또는 성적 지향 등에 따라 차별을 받지 않을 권리를 존중하고 모든 형태의 괴롭힘을 용납하지 않습니다.
- 근로 시간과 보상, 결사의 자유 및 단체교섭권에 대한 현지 법률을 준수합니다.
- 아동 인권을 존중하며 아동 노동을 활용하지 않으며 이를 용납하지 않습니다. 현지 법률 또는 국제노동기구(ILO)에서 정의하고 있는 최소 노동 연령(만 15세) 중에서 더욱 엄격한 규정에 따라 노동을 금지하는 최소 연령을 정의합니다.
- 어떠한 운영 또는 활동에도 절대로 강제 노동을 용납하지 않습니다.
- 직원, 방문자 및 업무에 의해 영향을 받는 다른 사람의 보건, 안전 및 보안을 보장합니다.
- UPM에서 업무를 수행하거나 UPM 사이트를 방문하여 필요한 안전 교육을 수행할 경우 UPM의 안전 요건을 준수합니다.

3. 환경 영향 및 제품 안전 관리

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

- 토지, 물, 생물 다양성, 기후 및 대기에 미치는 부정적인 환경 영향을 최소화합니다.
- 폐기물은 반드시 관련 법률 및 제조업체의 지침에 따라 처리합니다.
- 제품이 의도된 용도로 안전하게 사용할 수 있도록 합니다.

4. 부정부패 및 뇌물 수수에 대한 무관용 원칙

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

- 그 어떤 경우에도 공무원 또는 개인 직원에게 직접적으로 또는 간접적으로 뇌물을 제공, 지급, 제안하거나 허용하지 않습니다.
- 어떤 상황에서도 그 어떤 대상으로부터 직접적으로 또는 간접적으로 뇌물을 받거나 요구하거나 수락하지 않습니다.
- 어떤 상황에서도 그 어떤 부패 활동에 가담하지 않으며 공갈, 횡령, 사기 같은 부적절하거나 불법 비즈니스 관행에도 가담하지 않습니다.
- 비즈니스 운영상 부패 및 뇌물 수수를 방지할 수 있는 적절한 절차를 유지합니다.

5. 비즈니스의 투명성

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

- 관련 법률에 따라 정식으로 조직되고 합법적으로 존재하는 법인이어야 합니다.
- 비즈니스를 수행할 수 있는 권리를 보유하고 UPM과의 계약을 체결하며 그에 따른 의무를 이행해야 합니다.
- 노출될 수 있는 위험을 인지하여 적절한 위험 완화 조치를 마련하고 위험이 UPM의 비즈니스에 영향을 미칠 수 있는 경우에는 즉시 UPM에 고지합니다.
- 적용 가능한 모든 세법을 철저히 준수하고 모든 세금 및 당국에서 정한 기타 공식 대금을 지불합니다.
- 적용 가능한 모든 자금 세탁 방지법 및 무역 제재법을 철저히 준수합니다.
- UPM 공급업체 또는 제3자 중개인으로서의 활동과 관련하여 실제 발생한 혹은 잠재적 이해충돌을 UPM에 알립니다. 여기에는 공급업체/제3자 중개인 직원과 UPM 직원 간



개인적 친분이 있거나 UPM 직원이 공급업체/제3자 중개인의 비즈니스에 상당한 경제적 이익을 갖는 경우가 모두 해당됩니다.



6. 경쟁법 준수

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

• 적용 가능한 모든 경쟁법을 준수하고, 경쟁을 왜곡하는 계약을 체결하거나 경쟁을 금지하는 거래 관행 또는 고객, 유통업체, 공급업체 또는 기타 비즈니스 파트너와의 만남에 관여하지 않으며, 반경쟁적 행위에도 가담하지 않습니다.

7. 자산 및 정보 보호

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

- UPM의 자산을 주의하여 취급합니다.
- UPM의 대외비 정보가 무단으로 사용되거나 공개되지 않도록 보호합니다.
- 개인정보는 관련 법률에 따라 처리합니다.
- UPM의 허가 없이 UPM과 관련된 공지 사항 또는 보도 자료를 발표하거나 기타 정보를 공개해서는 안 됩니다.
- UPM과 제3자의 지적 재산권을 존중합니다.

8. 거래 상대 파악하기

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

- 불법적인 비즈니스 활동 또는 공급업체 및 제3자 규범의 요구 사항 위반과 관련된 위험을 식별하고 완화할 수 있도록 비즈니스 파트너를 파악하고 신중히 선택합니다.
- 해당 공급업체 및 제3자 규범에 명시된 요건 또는 유사 표준을 공급망의 다른 당사자에게 확대 적용합니다.
- 모든 비즈니스 거래에 대해 완전하고 정확한 기록을 남깁니다.

9. 파트너 및 사회와의 교류

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

• 파트너와 공개적이고 투명하게 의사 소통하고 파트너와의 대화를 촉진합니다.

10. 규정 준수는 모두의 의무

UPM 공급업체/제3자는 다음 사항을 준수해야 합니다.

- UPM이 필요하다고 판단할 경우 UPM이 현장 감사를 실시하여 대화를 통해 이 공급업체 및 제3자 규범의 준수 여부를 확인할 권한을 부여합니다. 이러한 감사는 합당한 시차를 두고 사전 통보되며 UPM의 내부 또는 외부 리소스에 의해 실시됩니다.
- UPM 설문 조사에 시의적절하게 그리고 정확하게 응합니다.
- 법률 또는 이 공급업체 및 제3자 규범을 위반하거나, 시정 조치를 취하지 않은 경우 UPM은 이를 계약 위반으로 간주하며, UPM이 해당 공급업체 또는 제3자와의 비즈니스 관계를 종료할 수 있다는 것을 이해합니다.
- 직원이 자유롭게 위법 행위에 대한 우려를 표하고, 개선 사항을 건의하고, 일반적인 피드백을 익명으로 제공할 수 있는 환경을 마련하십시오.



• 이 공급업체 및 제3자 규범에 위배되며 따라서 비즈니스 관계 또는 UPM에 영향을 미칠 수 있는 행위를 목격했거나 그러한 행위가 의심이 되는 경우 UPM 담당자에게 즉시 보고하십시오. 다음 방법을 통해 UPM 직원과 관련한 행위를 포함한 모든 위법 행위를 익명으로 신고할 수 있습니다.

웹: www.upm.com/reportmisconduct 이메일: reportmisconduct@upm.com 우편: UPM-Kymmene Corporation 내부 감사/신고 책임자 P.O. Box 380 FI-00101 Helsinki Finland

UPM은 신고된 모든 위법 행위를 면밀하게 검토하며 해당 내용은 완전 기밀로 안전하게 처리합니다.